

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC
VIETLINH

MẪU NHÃN DỰ KIẾN:
TRUY PHONG TÁI TẠO HOÀN (90G)

THÀNH PHẦN: (Loại 90g Hoàn cứng)

Hồng sâm (Radix Ginseng).....	28,8g
Đương quy (Radix Angelicae sinensis).....	28,8g
Tân giao (Radix Gentianae macrophyllae).....	28,8g
Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici).....	19,2g
Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii).....	28,8g
Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....	28,8g
Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae).....	28,8g
Ngô thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae).....	19,2g
Băng phiến (Borneolum Syntheticum).....	0,96g
Tá dược: Tinh bột (Amylum);	
Bột talc (Talcum).....	vớ 90g

Số LSX:

HD:



CÁCH DÙNG:

Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 40 viên, uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (Có thể dùng 3 đợt liên tục)
Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên.
Liều dự phòng tái biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên. (Có thể dùng được dài ngày)
Công dụng - Chống chỉ định - thận trọng: (Xin đọc trong tờ HDSĐ)
Để xa tầm tay trẻ em, Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Bảo quản nơi khô dưới 30°C
Tiêu chuẩn: TCCS * SGK:

TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội



TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN

Loại 90g

TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN

THÀNH PHẦN: (Loại 90g Hoàn cứng)

Hồng sâm (Radix Ginseng).....	28,8g
Đương quy (Radix Angelicae sinensis).....	28,8g
Tân giao (Radix Gentianae macrophyllae).....	28,8g
Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici).....	19,2g
Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii).....	28,8g
Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....	28,8g
Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae).....	28,8g
Ngô thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae).....	19,2g
Băng phiến (Borneolum Syntheticum).....	0,96g
Tá dược: Tinh bột (Amylum);	
Bột talc (Talcum).....	vớ 90g

CÁCH DÙNG:

Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 40 viên, uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (Có thể dùng 3 đợt liên tục)
Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên.
Liều dự phòng tái biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên. (Có thể dùng được dài ngày)

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội



TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN

Loại 90g

TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN

CÔNG DỤNG:

- * Hỗ trợ người bị tai biến mạch máu não
- * Người bị di chứng sau tai biến mạch máu não như: liệt nửa người, tê chân, tê tay, miệng méo, mắt sèch, nói ngọng.
- * Người có dấu hiệu tiền triệu chứng của tai biến mạch máu não: Tê chân tay, tê miệng như kiến bò hoặc mất cảm giác nhẹ.
- * Người bị bệnh mạch vành, sơ vữa động mạch, huyết khối trong mạch máu gây đau thắt ngực.

Chống Chỉ định - thận trọng: (Xin đọc trong tờ HDSĐ)

Bảo quản nơi khô dưới 30°C

Để xa tầm tay trẻ em.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Tiêu chuẩn: TCCS

SGK:

Nhà sản xuất:

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội
ĐT: 043.5577330 - Fax: 043.5577330

Ngày tháng năm 2011
Chủ cơ sở

Số LSX:

NSX :

HD :

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung

<https://trungtamthuoc.com/>

THÀNH PHẦN: (Lọ 45g Hoàn cứng)

Hồng sâm (Radix Ginseng).....	14,4g
Đương quy (Radix Angelicae sinensis).....	14,4g
Tân giao (Radix Gentianae macrophyllae).....	14,4g
Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici).....	9,6g
Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii).....	14,4g
Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....	14,4g
Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae).....	14,4g
Ngò thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae).....	9,6g
Bảng phiến (Borneolum Syntheticum).....	0,48g
Tá dược: Tinh bột (Amylum);	
Bột talc (Talcum).....	vd 45g
Số LSX:	
NSX :	HD:



CÁCH DÙNG:

Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 40 viên, uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (Có thể dùng 3 đợt liên tục)
Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên.
Liều dự phòng tái biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên. (Có thể dùng được dài ngày)
Công dụng - Chống chỉ định - thận trọng: (Xin đọc trong tờ HDSĐ)
Để xa tầm tay trẻ em, Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Bảo quản nơi khô dưới 30°C
Tiêu chuẩn: TCCS * SĐK:

**TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN**

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội



**TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN**

Lọ 45g

**TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN**

THÀNH PHẦN: (Lọ 45g Hoàn cứng)

Hồng sâm (Radix Ginseng).....	14,4g
Đương quy (Radix Angelicae sinensis).....	14,4g
Tân giao (Radix Gentianae macrophyllae).....	14,4g
Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici).....	9,6g
Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii).....	14,4g
Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....	14,4g
Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae).....	14,4g
Ngò thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae).....	9,6g
Bảng phiến (Borneolum Syntheticum).....	0,48g
Tá dược: Tinh bột (Amylum);	
Bột talc (Talcum).....	vd 45g

CÁCH DÙNG:

Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 40 viên, uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (Có thể dùng 3 đợt liên tục)
Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên.
Liều dự phòng tái biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên. (Có thể dùng được dài ngày)

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội



**TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN**

Lọ 45g

**TRUY PHONG
TÁI TẠO HOÀN**

CÔNG DỤNG:

- * Hỗ trợ người bị tai biến mạch máu não
- * Người bị di chứng sau tai biến mạch máu não: Liệt nửa người, tê chân, tê tay, miệng méo, sèch, nói ngọng.
- * Người có dấu hiệu tiền triệu chứng của tai biến mạch máu não: Tê chân tay, tê miệng như bọ hoặc mất cảm giác nhẹ.
- * Người bị bệnh mạch vành, sơ vữa động mạch, huyết khối trong mạch máu gây đau thắt ngực

Chống chỉ định - thận trọng: (Xin đọc trong tờ HDSĐ)
Bảo quản nơi khô dưới 30°C
Để xa tầm tay trẻ em,
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
Tiêu chuẩn: TCCS
SĐK:

Nhà sản xuất:

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội
ĐT: 043.5577330 - Fax: 043.5577330

Ngày tháng năm 2011
Chủ cơ sở

Số LSX:

NSX :

HD :

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung

Quận Thanh Xuân - Hà Nội

<https://trungtamthuoc.com/>

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRUY PHONG TÁI TẠO HOÀN

1. **Dạng bào chế:** Hoàn cứng.

2. **Thành phần cho một đơn vị đóng gói nhỏ nhất:** Chai 45 gam (Tương đương với 240 viên hoàn cứng).

STT	Thành phần (INN)	Khối lượng
1	Hồng sâm (Radix Ginseng Rubra)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
2	Đương quy (Radix Angelicae sinensis)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
3	Tần giao (Radix Gentianae macrophyllae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
4	Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici)	9,6 gam (Chín phẩy sáu gam)
5	Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii)	14,4gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
6	Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
7	Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
8	Ngô thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae)	9,6 gam (Chín phẩy sáu gam)
9	Băng phiến (Borneolum Syntheticum)	0,48 gam (Không phẩy bốn tám gam)
Tá dược: Than hoạt (Carbo activatus); Tinh bột (Amylum); Bột talc (Talcum)		Vừa đủ 45 gam.

3. Công dụng – Chỉ định:

- Hỗ trợ người bị tai biến mạch máu não (Như: Sơ vữa động mạch não gây ra tai biến do chảy máu não, tai biến do thiếu máu não trong nhồi máu não hay còn gọi là nhũn não).

- Người bị di chứng sau tai biến mạch máu não như: Liệt nửa người, tê chân, tê tay, miệng méo, mắt sếp, nói ngọng.

- Người có dấu hiệu tiền triệu chứng của tai biến mạch máu não: Tê chân tay, tê miệng như kiến bò hoặc mất cảm giác nhẹ.

- Người bị bệnh mạch vành, sơ vữa động mạch, huyết khối trong mạch máu gây đau thắt ngực.

4. Chống chỉ định - thận trọng:

Chống chỉ định: Trẻ em, phụ nữ có thai và cho con bú. Người mẫn cảm với 1 trong các thành phần của thuốc.

Thận trọng: Phụ nữ có thai.

5. Liều dùng – Cách dùng:

+ Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 40 viên (tương đương với 7,5gam) uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (có thể dùng 3 đợt liên tục).

+ Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên (tương đương với 3,75 gam).

+ Liều dự phòng tai biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên (tương đương với 1,875 gam). Có thể dùng dài ngày.

* Lưu ý: Không uống thuốc trước khi đi ngủ.

6. Kiên cữ ăn uống khi dùng thuốc:

Không ăn măng, rau muống, không uống nước đá, tắm nước lạnh khi dùng thuốc.

7. Sử dụng cho phụ nữ có thai hoặc cho con bú: Không sử dụng.

8. Tác động của thuốc khi lái xe và vận hành máy móc: Thuốc thường không gây ảnh hưởng.

9. Tương tác với các thuốc khác và các dạng tương tác khác: Chưa có báo cáo.

10. Quá liều và xử trí: Khi dùng thuốc quá liều có thể gặp một số tác dụng phụ. Sử dụng đúng liều các tác dụng phụ sẽ hết.

11. Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

12. Bảo quản: Nơi khô, dưới 30°C.

13. Tiêu chuẩn chất lượng: Đạt TCCS.

14. Trình bày:

Hộp 1 lọ x 45g hoàn cứng kèm 1 tờ hướng dẫn sử dụng.

Hộp 1 lọ x 90g hoàn cứng kèm 1 tờ hướng dẫn sử dụng.

Chú ý:

Thông báo cho bác sỹ tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

Để xa tầm tay trẻ em - Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Nếu cần biết thêm thông tin xin hỏi ý kiến của thầy thuốc.

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

96 Nguyễn Huy Tưởng, Thanh Xuân Trung, Quận Thanh Xuân, Hà Nội

Điện thoại: 0435577330.

Fax:

Hà Nội, ngày 07 tháng 12 năm 2011

Chủ cơ sở đăng ký thuốc

(Ký trực tiếp, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung
Quận Thanh Xuân - Hà Nội

Ngô Tuấn Việt

TỜ THÔNG TIN CHO BỆNH NHÂN

1. Tên sản phẩm: TRUY PHONG TÁI TẠO HOÀN

2. Mô tả sản phẩm: Hoàn cứng hình cầu, màu đỏ, nhân bên trong màu nâu đen, mùi thơm dược liệu.

3. Thành phần của thuốc:

Công thức bào chế (cho một đơn vị đóng gói nhỏ nhất): Chai 45 gam (Tương đương với 240 viên hoàn cứng).

STT	Thành phần (INN)	Khối lượng
1	Hồng sâm (Radix Ginseng Rubra)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
2	Đương quy (Radix Angelicae sinensis)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
3	Tần giao (Radix Gentianae macrophyllae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
4	Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici)	9,6 gam (Chín phẩy sáu gam)
5	Xuyên Khung (Rhizoma Ligustici wallichii)	14,4gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
6	Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
7	Bạch chỉ (Radix Angelicae dahuricae)	14,4 gam (Mười bốn phẩy bốn gam)
8	Ngô thù du (Fructus Euodiae rutaecarpae)	9,6 gam (Chín phẩy sáu gam)
9	Băng phiến (Borneolum Syntheticum)	0,48 gam (Không phẩy bốn tám gam)
Tá dược: Than hoạt (Carbo activatus); Tinh bột (Amylum); Bột talc (Talcum)		Vừa đủ 45 gam.

4. Hàm lượng của thuốc:

5. Thuốc dùng cho bệnh gì?

+ Hỗ trợ người bị tai biến mạch máu não (Như: Sơ vữa động mạch não gây ra tai biến do chảy máu não, tai biến do thiếu máu não trong nhồi máu não hay còn gọi là nhũn não).

+ Người bị di chứng sau tai biến mạch máu não như: Liệt nửa người, tê chân, tê tay, miệng méo, mắt sếp, nói ngọng.

+ Người có dấu hiệu tiền triệu chứng của tai biến mạch máu não: Tê chân tay, tê miệng như kiến bò hoặc mất cảm giác nhẹ.

+ Người bị bệnh mạch vành, sơ vữa động mạch, huyết khối trong mạch máu gây đau thắt ngực.

6. Nên dùng thuốc này như thế nào và liều lượng?

+ Liều điều trị: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 40 viên (tương đương với 7,5gam) uống liên tục 10 ngày sau đó nghỉ 1 ngày. Mỗi đợt điều trị kéo dài 30 ngày (có thể dùng 3 đợt liên tục).

+ Liều dự phòng tái phát và duy trì: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần 20 viên (tương đương với 3,75 gam).

+ Liều dự phòng tai biến mạch máu não: Mỗi ngày uống 2 lần, mỗi lần uống 10 viên (tương đương với 1,875 gam). Có thể dùng dài ngày.

* Lưu ý: Không uống thuốc trước khi đi ngủ.

7. Khi nào không nên dùng thuốc này?

Trẻ em, phụ nữ có thai và cho con bú. Người mẫn cảm với 1 trong các thành phần của thuốc.

8. Tác dụng không mong muốn: Chưa có báo cáo.

9. Nên tránh dùng những loại thuốc hoặc thực phẩm gì khi đang sử dụng thuốc này?

Không ăn măng, rau muống, không uống nước đá, tắm nước lạnh khi dùng thuốc.

10. Cần làm gì khi một lần quên không dùng thuốc?

Nếu quên không dùng thuốc 1 lần, bỏ qua và dùng thuốc tiếp tục theo đúng liều lượng chỉ dẫn.

11. Cần bảo quản thuốc này như thế nào?

Nơi khô, dưới 30°C

12. Những dấu hiệu và triệu chứng khi dùng thuốc quá liều?

Chưa có báo cáo.

13. Cần phải làm gì khi dùng thuốc quá liều khuyến cáo: Khi dùng thuốc quá liều có thể gặp một số tác dụng phụ. Sử dụng đúng liều các tác dụng phụ sẽ hết.

14. Tên, biểu tượng của nhà sản xuất:

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

ph

15. Những điều cần thận trọng khi dùng thuốc này

Không dùng cho phụ nữ có thai.

16. Khi nào cần tham vấn bác sỹ?

Cần tham vấn bác sỹ khi đang dùng đồng thời với các loại thuốc khác.

17. Ngày xem xét sửa đổi lại tờ thông tin cho bệnh nhân:

Hà Nội, ngày 07 tháng 12 năm 2011

Chủ cơ sở đăng ký thuốc

(Ký trực tiếp, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung

Quận Thanh Xuân - Hà Nội

Ngô Tuấn Việt

Ngô Tuấn Việt